WETTERSTATION MIT FUNKUHR WSU 7026 RC

Station météo avec horloge radio-contrôlée
Estación meteorológica con reloj radiocontrolado
Weather Station with Radio Controlled Clock
Stacja pogodowa z zegar sterowany radiowo

Bedienungsanleitung / Garantie
Mode d'emploi • Manual de instrucciones
Instruction Manual • Instrukcja obsługi / Gwarancja

DEUTSCH

Inhalt

Display ... Seite 3
Bedienungsanleitung ... Seite 4
Allgemeine Sicherheitshinweise ... Seite 4
Display ... Seite 4
Inbetriebnahme des Gerätes ... Seite 5
Bedienung ... Seite 6
Reinigung ... Seite 7
Technische Daten ... Seite 7
Hinweis zur Richtlinienkonformität ... Seite 8
Garantie ... Seite 8
Entsorgung ... Seite 8
Städteauswahl mit Abkürzungen ... Seite 28

ENGLISH

Contents

Display ... Page 3
Instruction Manual ... Page 19
General Safety Instructions ... Page 19
Display ... Page 19
Commissioning the Device ... Page 20
Operation ... Page 21
Cleaning ... Page 22
Technical Data ... Page 22
Notice of Directive Conformity ... Page 22
Disposal ... Page 22
City Selection with Abbreviations ... Page 28

FRANÇAIS

Sommaire

L'écran ... Page 3
Mode d'emploi ... Page 9
Conseils généraux de sécurité ... Page 9
L'écran ... Page 9
Avant la première utilisation ... Page 10
Fonctionnement ... Page 11
Nettoyage ... Page 12
Données techniques ... Page 12
Note sur la déclaration de conformité ... Page 13
Élimination ... Page 13
Sélection de la ville avec des abréviations ... Page 28

JĘZYK POLSKI

Spis treści

Wyświetlacz ... Strona 3
Instrukcja obsługi ... Strona 23
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa ... Strona 23
Wyświetlacz ... Strona 23
Użytkowanie urządzenia ... Strona 24
Działanie ... Strona 25
Czyszczenie ... Strona 26
Dane techniczne ... Strona 26
Ogłoszenie zgodności z dyrektywą ... Strona 27
Ogólne warunki gwarancji ... Strona 27
Usuwanie ... Strona 27
Wybór miasta ze skrótami ... Strona 28

ESPAÑOL

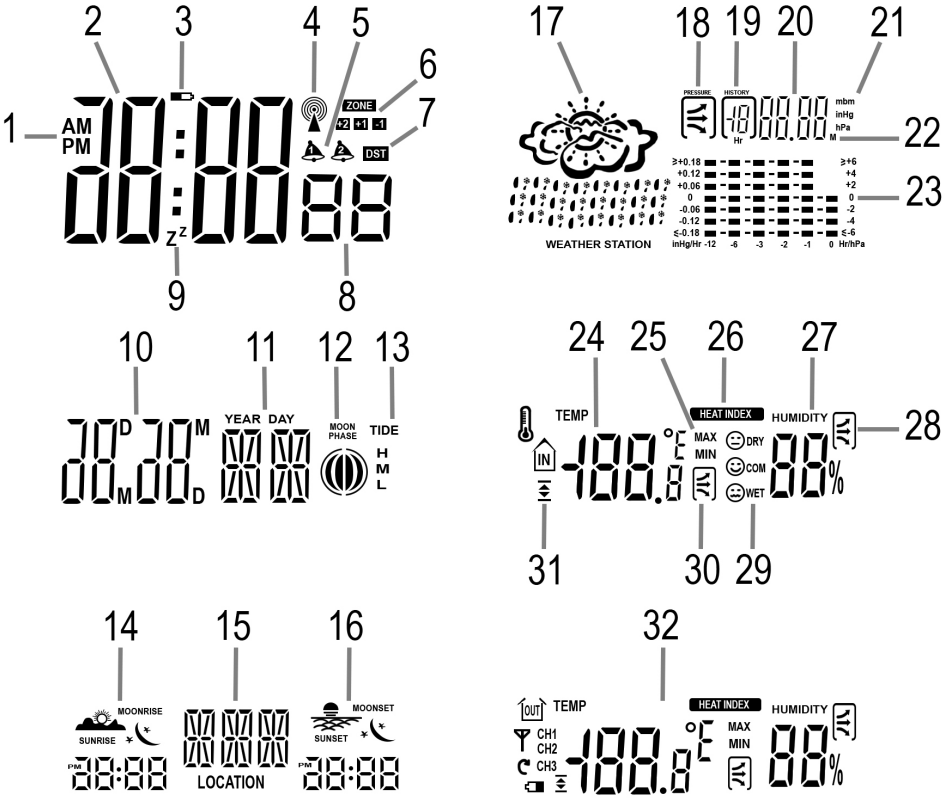
Indice

Pantalla ... Página 3
Manual de instrucciones ... Página 14
Indicaciones generales de seguridad ... Página 14
Pantalla ... Página 14
Puesta en marcha del aparato ... Página 15
Uso ... Página 16
Limpieza ... Página 17
Datos técnicos ... Página 17
Notificación de cumplimiento de directiva ... Página 18
Eliminación ... Página 18
Selección de ciudad con abreviaturas ... Página 28

WSU7026RC_IM_CTC 05.03.18

Display

L'écran • Pantalla • Display • Wyświetlacz



Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

⚠ WARNUNG:
Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

⚠ ACHTUNG:
Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

HINWEIS:
Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein, Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

- Das Gerät nicht an extrem heißen, kalten, staubigen oder feuchten Orten verwenden.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Batterien stets richtig herum einlegen.
- Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Niemals das Gehäuse des Gerätes öffnen.
- Benutzen Sie das Gerät längere Zeit nicht, entnehmen Sie die Batterien.

Kinder und gebrechliche Personen

- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor etc.) erreichbar liegen.

  ⚠ WARNUNG:
  Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht **Erstickungsgefahr!**

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Display

1 Anzeige für „Vormittag“ (AM) und „Nachmittag“ (PM) bei der 12 Stunden-Anzeige
2 Anzeige der Uhrzeit, der Weckzeit
3 Anzeige für „Batterie leer“ (Wetterstation)
4 Funksignalanzeige
5 Weckzeit aktiv
6 Anzeige „Zeitzone“
7 Sommerzeitanzeige (DST)
8 Anzeige der Sekunden, aktuell angezeigte Weckzeit (A1 oder A2)
9 Schlummer-Funktion
10 Anzeige des Datums (M = Monat, D = Tag)
11 Anzeige für den Wochentag bzw. das Jahr
12 Anzeige „Mondphase“ (MOON PHASE)
13 Anzeige „Gezeiten“ (TIDE)
14 Uhrzeit-Anzeige für „Sonnenaufgang“ (SUNRISE) und „Mondaufgang“ (MOONRISE)
15 Anzeige „Standort“ (LOCATION)
16 Uhrzeit-Anzeige für „Sonnenuntergang“ (SUNSET) und „Monduntergang“ (MOONSET)
17 Wettervorhersage
18 Luftdrucktrend (PRESSURE)
19 Luftdruck der letzten 12 Stunden (HISTORY)
20 Luftdruckanzeige
21 Einheit für die Luftdruckanzeige
22 Anzeige „Höhenmeter“ (M)
23 Verlauf des Luftdrucks der letzten 12 Stunden

Anzeigen für den Innenbereich

24 Anzeige der Temperatur (TEMP), der Temperatureinheit (°C oder °F)
25 Anzeige „minimale / maximale Temperatur“ (MIN / MAX)
26 Anzeige „gefühlte Temperatur“ (HEAT INDEX)
27 Luftfeuchtigkeit (HUMIDITY)
28 Trend der Luftfeuchtigkeit
29 Komfortniveau (☹ DRY = trocken, ☺ COM = angenehm, 😓 WET = schwül)
30 Temperaturtrend
31 Anzeige „aktivierter Temperatur-Alarm“
32 **Anzeigen für den Außenbereich**
(Bedeutung der Symbole siehe Anzeigen für den Innenbereich)

Bedientasten (ohne Abbildung)

SNOOZE • LIGHT Taste (auf der Geräteoberseite)

Auf der Geräterückseite:

CH Taste	DOWN Taste
ALERT Taste	UP Taste
HISTORY Taste	C / F Taste
CITY Taste	MAX / MIN Taste
HI Taste	SET Taste
SNOOZE Taste	MODE Taste

Außenfühler (ohne Abbildung)

Bedientasten im Batteriefach
- CH Taste
- C / F Taste

Displayanzeige für Temperatur, Luftfeuchtigkeit (% RH) und Kanal

Inbetriebnahme des Gerätes

Eventuell sind empfindliche Flächen mit Folie geschützt. Entfernen Sie diese Folien.

1) Batterien einlegen

(Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite.
2. Achten Sie auf die richtige Polarität (siehe Batteriefachboden).
   Außenfühler: Legen Sie 2 Batterien 1,5 V, Type R6 / AA ein.
   Wetterstation: Legen Sie 3 Batterien 1,5 V, Type R6 / AA ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

⚠ WARNUNG:
Setzten Sie Batterien keiner hohen Wärme, wie z. B. Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem aus. Es besteht **Explosionsgefahr!**

⚠ ACHTUNG:
- Batterien können auslaufen und Batteriesäure verlieren. Wird das Gerät längere Zeit nicht genutzt, entnehmen Sie die Batterien.
- Ungleiche Batterietypen und neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwenden werden.
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei zuständigen Sammelstellen oder beim Händler ab.

HINWEIS:
Ein Batteriesymbol im Display weist darauf hin, dass die Batterien getauscht werden sollten.

2) Höhenmeter einstellen

Nachdem Sie die Batterien eingelegt haben, beginnt oben rechts die Angabe der Höhenmeter (M) an zu blinken.

1. Stellen Sie mit den UP / DOWN Tasten die Höhenmeter Ihres Standortes ein. Wenn Sie die UP oder DOWN Taste gedrückt halten, startet ein Schnelldurchlauf.
2. Das Gerät wartet ca. 30 Sekunden nach der Eingabe, bevor es in den Suchmodus für den Außenfühler wechselt.

Die passende Angabe zu den Höhenmeter für Ihren Standort, entnehmen Sie bitte dem Internet.

Sie haben die Möglichkeit die Einstellung auch zu einem späteren Zeitpunkt zu ändern. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Halten Sie die HISTORY Taste ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Einheit für den Luftdruck beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie kurz die HISTORY Taste, die Höhenmeter (M) blinken.
3. Nehmen Sie die Einstellung mit den UP / DOWN Tasten vor. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der HISTORY Taste.

3) Uhrzeit einstellen

Automatisch

Das Gerät sucht nun mehrere Minuten nach den Zeitdaten vom Sender DCF 77.

Symbol	Bedeutung
blinkt	kein Funksignal vorhanden
blinkt	Funksignal vorhanden, Suche nach aktueller Uhrzeit läuft
leuchtet	Funkeinstellung erfolgreich abgeschlossen

HINWEIS:
- Sie können das Gerät jederzeit erneut nach dem Sendersignal suchen lassen. Halten Sie hierfür die DOWN Taste gedrückt, das Symbol für das Funksignal beginnt wieder zu blinken. Mit der DOWN Taste können Sie auch die automatische Suche deaktivieren. Drücken Sie hierfür während der Funksignalsuche die DOWN Taste. Das Symbol für das Funksignal erlischt.
- Der Empfang ist im Umkreis von ca. 2000 km um Frankfurt / Main problemlos, jedoch kann es evtl. zu Empfangsstörungen, bedingt durch die örtliche Empfangslage, kommen. Besonders in Gebäuden mit hohen Metallanteilen, sowie in der Nähe von eingeschalteten TV-Geräten, PCs, Handys usw., kann der Empfang gestört sein! Ist eine automatische Einstellung nach ca. 10 Minuten trotz Ausrichtung der integrierten Empfangsantenne nicht möglich, ist die Empfangslage zu schwach. Nehmen Sie in diesem Fall die Zeiteinstellung manuell vor oder wechseln Sie den Standort.

Manuell

Während das Gerät nach einem Funksignal sucht, ist eine manuelle Zeiteinstellung nicht möglich.

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe jeweils mit der SET Taste. Die aktuell einzustellende Anzeige blinkt im Display.

1. Halten Sie die SET Taste ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die Sekunden-Anzeige im Display blinkt.

2. Sie können nun nacheinander mit den Tasten UP und DOWN die Einstellungen für die Sekunden, die Stunden, die Minuten, das Anzeigenformat für das Datum (D / M oder M / D), das Jahr (YEAR), den Monat (M), den Tag (D), die Sprache der Wochentagsanzeige, das Uhrzeit-Anzeigenformat (24 H oder 12 H) vornehmen.
   Bei der Wochentagsanzeige können Sie zwischen den folgenden Sprachen wählen: GE = Deutsch, IT = Italienisch, FR = Französisch, NE = Niederländisch, ES = Spanisch, DA = Dänisch, EN = Englisch.

HINWEIS:
- Wird innerhalb von ca. 30 Sekunden keine Taste betätigt, werden die Eingaben automatisch gespeichert.
- Die Einstellung zum Wochentag erfolgt automatisch.
- Bei der 12 Stunden Anzeige erscheint: AM = Vormittags, PM = Nachmittags

Zeitzone einstellen

Um z. B. schnell zwischen Sommerzeit und Normalzeit umzuschalten zu können, drücken Sie wiederholt die DOWN Taste. Zur Auswahl steht: +1, +2, -1 und Zeitzone aus.

4) Außenfühler an die Wetterstation anmelden

Für die Anmeldung des Außenfühlers an die Basis, legen Sie die Geräte nebeneinander.

1. Die Wetterstation sucht automatisch nach dem Außenfühler. Die Suche kann mehrere Minuten dauern. Dies wird im Display durch das Blinken des Symbols angezeigt.
2. Wurde die Suche nach dem Außenfühler beendet, erlischt das Symbol .
3. Stellen oder hängen Sie den Außenfühler in einem wettergeschützten Außenbereich auf.

HINWEIS:
Der Funktionsradius beschränkt sich dabei in Abhängigkeit der räumlichen Gegebenheiten auf ca. 10 Meter.

Wetterstation findet den Außenfühler nicht?

Beim Außenfühler können Sie drei unterschiedliche Kanäle einstellen.

a. Drücken Sie die CH Taste im Batteriefach des Außenfühlers, um zwischen Kanal 1 bis 3 zu wechseln. Starten Sie die Suche nach dem Außenfühler erneut.
b. Um die Suche nach den Außenfühler erneut zu starten, halten Sie die Taste CH für ca. 2 Sekunden gedrückt. Der zuvor gefundene Kanal des Außenfühlers wird resettet.

Anschließend beginnt die Suche nach dem Funksignal.

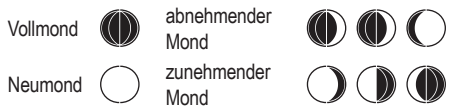
5) Standort einstellen

Der Standort wird für die ungefähre Anzeige von Sonnenaufgang (SUNRISE), Sonnenuntergang (SUNSET), Mondaufgang (MOONRISE), Monduntergang (MOONSET), Mondphasen (MOONPHASE) und Gezeitenanzeige (TIDE) benötigt.

1. Halten Sie die CITY Taste ca. 2 Sekunden gedrückt. Die aktuell eingestellte Stadt bei LOCATION beginnt zu blinken.
2. Beachten Sie bitte die Tabelle auf Seite 28. Wählen Sie die zu Ihrem Wohnort nächstgelegene Stadt mit den UP / DOWN Tasten aus. Wenn Sie die UP oder DOWN Taste gedrückt halten, startet ein Schnelldurchlauf.
3. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der CITY Taste.

Mondphasen-Kalender (MOON PHASE)

Hier wird Ihnen die aktuelle Mondphase angezeigt.



Bedienung

MODE Taste

Die normale Uhrzeitanzeige ist die Standardanzeige. Das Gerät wechselt nach ca. 20 Sekunden automatisch zu dieser Anzeige zurück.

Drücken Sie die MODE Taste wiederholt, um zwischen den folgenden Anzeigen zu wechseln:

Datum ⇨ A1 (Weckzeit) ⇨ A2 ⇨ normale Uhrzeitanzeige

Jahresanzeige einblenden

Drücken Sie die SET Taste während der normalen Uhrzeitanzeige, wird Ihnen für ca. 20 Sekunden anstelle des Wochentages das Jahr angezeigt.

MAX / MIN Taste

Drücken Sie die Taste wiederholt, um sich die maximale, minimalen oder aktuellen Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen zu lassen. Das Gerät wechselt nach ca. 20 Sekunden automatisch zur den aktuellen Werten zurück.

HINWEIS: MIN und MAX Werte resetten
Während der Anzeige von MIN oder MAX halten Sie die MAX / MIN Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt. Das Gerät schaltet zu den aktuellen Werten zurück.

Temperaturanzeige zwischen °C und °F umschalten

Drücken Sie wiederholt die C / F Taste, um °C oder °F auszuwählen.

Anzeige der gefühlten Temperatur

Die gefühlte Temperatur ist ein Index aus der Kombination von Lufttemperatur und relativer Luftfeuchtigkeit.

Ab einer Temperatur von 28 °C haben Sie die Möglichkeit sich die gefühlte Temperatur kurz anzeigen zu lassen.

- Drücken Sie hierfür die HI Taste. Die Anzeige HEAT INDEX erscheint für 20 Sekunden im Display.

Luftdruckanzeige

- Drücken Sie wiederholt die HISTORY Taste, um sich den Luftdruck der letzten 12 Stunden anzeigen zu lassen.
- Die Anzeige wechselt nach ca. 20 Sekunden automatisch zur Anzeige des aktuellen Luftdrucks.
- Halten Sie die HISTORY Taste ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Einheit der Anzeige zu ändern. Während die Anzeige blinkt, können Sie die Einheit mit der UP oder DOWN Taste ändern. Zur Auswahl stehen: mbm / hPa (Hektopascal) oder inHg (Inch of mercury).

Temperaturalarm einstellen

Sie können eine minimale und maximale Temperatur einstellen, bei der das Gerät einen Signalton ausgibt, sobald diese Temperatur erreicht wird.

1. Halten Sie die ALERT Taste ca. 2 Sekunden gedrückt. Das Symbol ⧗ und die Temperaturanzeige vom Innensensor blinken.

2a Alarm für Innentemperatur einstellen:
   - Stellen Sie mit den UP / DOWN Tasten die maximale Temperatur ein.
   - Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der ALERT Taste. Das Symbol ⧗ und die Temperaturanzeige blinken.
   - Stellen Sie mit den UP / DOWN Tasten die minimale Temperatur ein.
   - Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der ALERT Taste.

2b Alarm für Außentemperatur einstellen:
   - Drücken Sie die CH Taste. Das Symbol ⧗ und die Temperaturanzeige vom Außensensor blinken.
   - Stellen Sie mit den UP / DOWN Tasten die maximale Temperatur ein.
   - Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der ALERT Taste. Das Symbol ⧗ und die Temperaturanzeige blinken.
   - Stellen Sie mit den UP / DOWN Tasten die minimale Temperatur ein.
   - Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der ALERT Taste.

Das Symbol ⧗ zeigt an, dass der Temperaturalarm eingeschaltet ist.

Temperaturalarm ein- / ausschalten

Drücken Sie die ALERT Taste, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

Weckzeit einstellen (A1 / A2)

- Mit den UP / DOWN Tasten nehmen Sie die Einstellungen vor.
- Mit der SET Taste bestätigen Sie Ihre Einstellungen.

1. Wählen Sie die Weckzeit mit der MODE Taste aus.
2. Während die Weckzeit angezeigt wird, halten Sie die SET Taste 3 Sekunden gedrückt. Die Stunden beginnen zu blinken.
3. Stellen Sie nun nacheinander die Stunden und die Minuten ein.

Weckzeit ein- / ausschalten

Während die Weckzeit angezeigt wird, drücken Sie die SET Taste, um die Weckzeit ein- bzw. auszuschalten.
Bei eingeschalteter Weckzeit erscheint das Symbol 🔔 bzw. 🔔 neben der normalen Uhrzeitanzeige.

HINWEIS:
Sobald die eingestellte Weckzeit erreicht ist, blinkt das Symbol 🔔 bzw. 🔔 im Display. Der Intervall des Signaltons steigert sich von langsam zu schnell.

- **Weckzeit bis zum nächsten Tag deaktivieren:** Drücken Sie die UP Taste, oder verwenden Sie die Schlummerfunktion.
- **Schlummerfunktion (SNOOZE):** Drücken Sie die SNOOZE Taste, um den Signalton für ca. 5 Minuten abzuschalten. Das Symbol z^z blinkt.

SNOOZE • LIGHT Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Displaybeleuchtung für kurze Zeit einzuschalten.

Reinigung

ACHTUNG:
Tauchen Sie das Gerät **nicht** ins Wasser!

- Äußere Flecken können Sie mit einem leicht feuchten Tuch, ohne Zusatzmittel, abwischen.
- Wischen Sie mit einem trockenen, weichen Tuch nach.

Technische Daten

Modell:	WSU 7026 RC
Temperaturmessbereich:	
Innen:	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
Außen:	-20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)
Luftfeuchtigkeitsmessbereich:	20 % – 90 %
Batteriebetrieb:	
Wetterstation:	3 × 1,5 V, AA / R6
Außenfühler:	2 × 1,5 V, AA / R6
Sendefrequenz vom Sender:	433 MHz
Sendereichweite:	ca. 10 Meter
Nettogewicht:	ca. 0,34 kg

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.

Hinweis zur Richtlinienkonformität

Hiermit erklärt die Firma CTC Clatronic International GmbH, dass der Funkanlagen-Typ WSU 7026 RC der Richtlinie 2014 / 53 / EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sli24.de

Im Bereich „Downloads“ geben Sie bitte die Modell-Bezeichnung WSU 7026 RC ein.

Geprüft für den Betrieb in Deutschland.

Garantie

Garantiebedingungen

- Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon). Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg.
- Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Gerätes. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

Garantieabwicklung

Im Service- / Garantiefall wenden Sie sich bitte an unseren Dienstleister

SLI (**S**ervice **L**ogistik **I**nternational)

Internet-Serviceportal:

www.sli24.de

Sie können sich dort direkt anmelden und erhalten alle Informationen zur weiteren Vorgehensweise Ihrer Reklamation.

Über einen persönlichen Zugangscode, der Ihnen direkt nach Ihrer Anmeldung per E-Mail übermittelt wird, können Sie den Bearbeitungsablauf Ihrer Reklamation auf unserem Serviceportal online verfolgen.

Entsorgung

Umweltschutz

Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie die Umwelt zu schonen.

Mode d'emploi

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous espérons que vous en serez satisfait.

Symboles de ce mode d'emploi

Les informations importantes pour votre sécurité sont particulièrement indiquées. Veillez à bien respecter ces indications afin d'éviter tout risque d'accident ou d'endommagement de l'appareil :

⚠ AVERTISSEMENT :
Prévient des risques pour votre santé et des risques éventuels de blessure.

⚠ ATTENTION :
Indique les risques pour l'appareil ou tout autre appareil.

NOTE :
Attire votre attention sur des conseils et informations.

Conseils généraux de sécurité

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur. Si vous remettez l'appareil à des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, poussiéreux, froids ou chauds.
- Cet appareil est conçu uniquement pour l'utilisation privée et dans la limite de ce pour quoi il a été conçu. Cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation commerciale.
- Installez toujours les piles dans le bon sens.
- N'exposez pas l'appareil aux éclaboussures ou aux gouttes d'eau.
- Ne jamais ouvrir le coffrage de l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, veuillez-en retirer les piles.

Enfants et personnes fragiles

- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

  ⚠ AVERTISSEMENT :
  Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec le film. Il y a **risque d'étouffement !**

- Le présent appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux facultés mentales, sensorielles ou physiques limitées ou n'ayant pas l'expérience et / ou les connaissances requises, à moins d'être sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu par elle des instructions sur le maniement de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

L'écran

1 Affichage pour « Matin » (AM) et « Après-midi » (PM) dans l'affichage 12 heures
2 Affichage de l'heure, de l'heure d'alarme
3 Affichage « Batterie vide » (Station météo)
4 Affichage du signal radio ((•))
5 Heure d'alarme active
6 Affichage « Zone horaire »
7 Affichage de l'heure d'été (DST)
8 Affichage des secondes, heure d'alarme actuellement affichée (A1 ou A2)
9 Fonction de report
10 Affichage de la date actuelle (M = mois, D = jour)
11 Affichage pour le jour de la semaine ou de l'année
12 Affichage de la « phase de la lune » (MOON PHASE)
13 Affichage « Marées » (TIDE)
14 Affichage de l'heure pour « Lever du soleil » (SUNRISE) et « Lever de lune » (MOONRISE)
15 Affichage « Emplacement » (LOCATION)
16 Affichage de l'heure pour « Coucher du soleil » (SUNSET) et « Coucher de lune » (MOONSET)
17 Prévisions météo
18 Tendance de la pression barométrique (PRESSURE)
19 Pression barométrique au cours des 12 dernières heures (HISTORY)
20 Affichage de la pression barométrique
21 Unité de l'affichage de la pression barométrique
22 Affichage « Différence d'altitude en mètres » (M)
23 Progression de la pression barométrique au cours des 12 dernières heures

Affichage pour l'intérieur

24 Affichage de la température (TEMP), de l'unité de température (°C ou °F)
25 Affichage pour « température minimum / maximum » (MIN / MAX)
26 Affichage « Température perçue » (HEAT INDEX)
27 Humidité de l'air (HUMIDITY)
28 Tendance de l'humidité de l'air
29 Niveau de confort (😐 DRY = sec, ☺ COM = confortable, 😀 WET = humide)
30 Tendance de la température
31 Affichage pour « alarme de la température activée »
32 **Affichage pour l'extérieur**
(Significations des symboles, consultez les affichages pour l'intérieur)

Boutons de contrôle (sans illustration)

Bouton SNOOZE • LIGHT (sur la partie supérieure de l'appareil)

Sur la partie arrière de l'appareil :

Bouton CH	Bouton DOWN
Bouton ALERT	Bouton UP
Bouton HISTORY	Bouton C / F
Bouton CITY	Bouton MAX / MIN
Bouton HI	Bouton SET
Bouton SNOOZE	Bouton MODE

Capteur extérieur (sans illustration)

Boutons de contrôle dans le compartiment à piles

- Bouton CH
- Bouton C / F

Affichage pour la température, l'humidité de l'air (% RH) et canal

Avant la première utilisation

Les surfaces sensibles peuvent être protégées par un film protecteur. Retirez ce film.

1) Pose des piles (non comprises à la livraison)

1. Ouvrez le compartiment a piles a l'arrière.
2. Veillez à respecter la polarité (voir fond du compartiment).
   Capteur extérieur : Installez 2 piles de 1,5 V de type R6 / AA.
   Station météo : Installez 3 piles de 1,5 V de type R6 / AA.
3. Fermez le compartiment à piles.

⚠ AVERTISSEMENT :
N'exposez pas les piles à une source intense de chaleur telle que p.ex. le soleil, le feu ou toute autre source similaire. Il y a un **risque d'explosion !**

⚠ ATTENTION :

- L'acide des piles peut fuir. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles.
- Différents types de batterie ou batteries neuves et utilisées ne doivent pas être utilisés ensemble.
- Ne jetez pas vos piles dans les ordures ménagères. Nous vous prions de les ramener à un centre de recyclage approprié ou chez le fabricant.

NOTE :
Le symbole d'une pile sur l'écran indique que les piles doivent être changées.

2) Ajuster l'altimètre

Une fois les piles insérées, l'indicateur d'altimètre (M) commencera à clignoter.

1. Utilisez les boutons UP / DOWN pour ajuster l'altitude de votre emplacement. En maintenant le bouton UP ou DOWN appuyé, vous activez le défilement rapide.
2. L'appareil attendra environ 30 secondes après l'entrée avant de passer au mode de recherche pour le capteur extérieur.

Veuillez consulter sur Internet pour trouver les bonnes informations pour l'altimètre de votre emplacement.

Vous pouvez également changer ce réglage plus tard. Pour cela, suivez les étapes suivantes :

1. Maintenez le bouton HISTORY appuyé pendant environ 2 secondes. L'unité d'humidité de l'air commencera à clignoter.
2. Appuyez brièvement sur le bouton HISTORY, l'altimètre (M) clignotera.
3. Ajustez le réglage à l'aide du bouton UP / DOWN. Confirmez votre entrée avec le bouton HISTORY.

3) Réglage de l'horloge

Automatique

L'appareil recherchera pendant quelques minutes les données d'heure actuelle de l'émetteur DCF 77.

Symbole	Signification
clignotement	Pas de signal radio disponible
clignotement	Signal radio disponible, recherche de l'heure actuelle en cours
allumé	Réglages radio bien effectués

NOTE :

- Vous pouvez effectuer une nouvelle recherche d'un signal de station à tout moment. Pour ce faire, maintenez le bouton DOWN enfoncé, le symbole du signal radio commencera à clignoter de nouveau. Vous pouvez aussi désactiver la recherche automatique à l'aide du bouton DOWN. Pour ce faire, appuyez sur le bouton DOWN pendant la recherche de signal radio. Le symbole pour le signal radio s'éteint.
- Le signal peut être reçu sans problème dans un rayon de 2000 km environ autour de Frankfurt / Main, mais des interférences peuvent se produire en fonction des conditions de la région. Cela se produit particulièrement dans les bâtiments contenant un pourcentage élevé de métal et à proximité de postes de télévision, PC, téléphones portables etc. qui sont allumés ! Si la réception ne peut pas se régler automatiquement au bout de 10 minutes malgré l'alignement de l'antenne intégrée, la réception dans le lieu respectif est trop faible. Dans ce cas, réglez l'heure manuellement ou changez de lieu.

Manuel

L'heure ne peut pas se régler manuellement pendant que l'appareil recherche un signal radio.

- Dans chaque cas, confirmez l'entrée avec le bouton SET. L'indication actuelle devant être réglée clignote sur l'affichage.

1. Maintenez le bouton SET appuyé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'affichage des secondes clignote sur l'écran.
2. Maintenant, vous pouvez utiliser les boutons UP et DOWN pour ajuster les réglages des secondes, des heures, des minutes, le format d'affichage pour la date (D / M ou M / D), l'année (YEAR), le mois (M), le jour (D), la langue de l'affichage pour le jour de la semaine, le format d'affichage de l'heure (24 H ou 12 H). Pour la langue du jour de la semaine, vous pouvez choisir parmi les langues suivantes : GE = Allemand, IT = Italien, FR = Français, NE = Néerlandais, ES = Espagnol, DA = Danois, EN = Anglais.

NOTE :
- L'entrée est stockée automatiquement dans les 30 secondes environ si aucun bouton n'est pressé.
- Le réglage du jour de la semaine est effectué automatiquement.
- Si l'affichage12 heures est sélectionné, voici ce qui apparaît : AM = matin, PM = après-midi

Ajuster la zone horaire

Pour alterner rapidement entre par exemple l'heure avancée et l'heure normale, appuyez sur le bouton DOWN de manière répétée. Disponible pour la sélection : +1, +2, -1 et zone horaire désactivée.

4) Connexion du capteur extérieur à la station météo

Pour connecter les capteurs extérieurs à la base, juxtaposez les deux appareils.

1. La station météo recherchera automatiquement le capteur extérieur. La recherche peut prendre plusieurs minutes. Ceci est affiché sur l'écran par le clignotement du symbole .
2. Si la recherche du capteur extérieur se termine, le symbole s'éteint.
3. Placez ou suspendez le capteur extérieur dans un endroit à l'extérieur étanche.

NOTE :
Le rayon de fonction devient limité à environ 10 mètres, selon les conditions spatiales.

La station météo ne trouve pas le capteur extérieur ?

Le capteur extérieur vous permet d'ajuster trois canaux différents.

a. Appuyez sur le bouton CH sur le compartiment à piles du capteur extérieur pour sélectionner les canaux de 1 à 3. Commencez la recherche du capteur extérieur de nouveau.
b. Pour commencer la recherche du capteur extérieur de nouveau, maintenez le bouton CH appuyé pendant environ 2 secondes. Le canal précédemment localisé pour le capteur extérieur sera réinitialisé.

La recherche du signal radio commence ensuite.

5) Ajuster l'emplacement

L'emplacement doit être fourni pour l'affichage approximatif du lever du soleil (SUNRISE), coucher du soleil (SUNSET), lever de lune (MOONRISE), coucher de lune (MOONSET), phases de la lune (MOONPHASE) et affichage de la marée (TIDE).

1. Maintenez le bouton CITY appuyé pendant environ 2 secondes. La ville actuellement ajustée commencera à clignoter sur LOCATION.
2. Consultez le tableau à la page 28. Sélectionnez la ville la plus proche de votre lieu de résidence avec le bouton UP / DOWN. En maintenant le bouton UP ou DOWN appuyé, vous activez le défilement rapide.
3. Confirmez votre entrée à l'aide du bouton CITY.

Calendrier lunaire (MOON PHASE)

La phase actuelle de la lune est affichée ici.

Pleine lune		Lune croissante	
Nouvelle lune		Lune décroissante	

Fonctionnement

Bouton MODE

L'affichage de l'heure est le mode d'affichage par défaut. L'appareil revient à l'affichage de l'heure après un délai d'environ 20 secondes.

Appuyez sur le bouton MODE de manière répétée pour basculer entre les affichages suivants :

Date ⇨ A1 (Heure d'alarme) ⇨ A2 ⇨ affichage normal de l'heure

Activer l'affichage de l'année

Maintenez le bouton SET appuyé pendant l'affichage de l'heure normale et l'année sera affichée pendant environ 20 secondes au lieu de jour de la semaine.

Bouton MAX / MIN

Appuyez sur le bouton de manière répétée pour afficher la température maximum, minimum, ou la température et humidité de l'air actuelle. L'appareil revient automatiquement aux valeurs actuelles après environ 20 secondes.

NOTE : Réinitialisation des valeurs MIN et MAX
Tandis que l'affichage MIN ou MAX est activé, maintenez le bouton MAX / MIN pendant environ 2 secondes. L'appareil reviendra aux valeurs actuelles.

Basculer l'affichage de la température entre °C et °F

Appuyez sur le bouton C / F de manière répétée pour sélectionner °C ou °F.

Affichage de la température perçue

La température perçue est un indice de la combinaison de la température de l'air et de l'humidité relative de l'air.

Avec une température de 28 °C ou supérieure, vous pouvez afficher brièvement la température perçue.

- Pour cela, appuyez sur le bouton HI. L'affichage HEAT INDEX apparaîtra pendant 20 secondes sur l'affichage.

Affichage de la pression barométrique

- Appuyez sur le bouton HISTORY de manière répétée pour afficher la progression de la pression barométrique au cours des 12 dernières heures.
- Après 20 secondes, l'affichage alternera automatiquement pour montrer la pression barométrique actuelle.
- Maintenez le bouton HISTORY appuyé pendant environ 2 secondes pour changer le format d'affichage. Tandis que l'affichage clignote, vous changez le format à l'aides des boutons UP ou DOWN. Disponible pour la sélection : mbm / hPa (hectopascal) ou inHg (pouce de mercure).

Ajuster l'alarme de température

Vous pouvez régler une température minimum et maximum à laquelle l'appareil émettra un signal audio dès que la température est atteinte.

1. Maintenez le bouton ALERT appuyé pendant environ 2 secondes. Le symbole ▲ et l'affichage de la température du capteur intérieur clignoteront.

2a Réglage de l'alarme pour la température intérieure :
- Utilisez les boutons UP / DOWN pour régler la température maximum.
- Confirmez votre entrée avec le bouton ALERT. Le symbole ▼ et l'affichage de la température clignoteront.
- Utilisez les boutons UP / DOWN pour régler la température minimum.
- Confirmez votre saisie avec le bouton ALERT.

2b Réglage de l'alarme pour la température intérieure :
- Appuyez sur le bouton CH. Le symbole ▲ et l'affichage de la température du capteur intérieur clignoteront.
- Utilisez les boutons UP / DOWN pour régler la température maximum.
- Confirmez votre entrée avec le bouton ALERT. Le symbole ▼ et l'affichage de la température clignoteront.
- Utilisez les boutons UP / DOWN pour régler la température minimum.
- Confirmez votre saisie avec le bouton ALERT.

Le symbole ↕ indique que l'alarme de température a été activée.

Allumer / Éteindre l'alarme de température

Appuyez sur le bouton ALERT pour allumer/éteindre la fonction.

Définir l'alarme (A1 / A2)

- Définissez les préférences avec les boutons UP / DOWN.
- Confirmez vos préférences avec le bouton SET.

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner l'alarme.
2. En mode d'affichage de l'alarme, appuyez sur le bouton SET et maintenez-le appuyé pendant 3 secondes. Les heures commencent à clignoter.
3. Réglez maintenant les heures et les minutes les unes après les autres.

Activer ou désactiver l'heure d'alarme

En mode d'affichage de l'alarme, appuyez sur le bouton SET pour activer ou désactiver l'alarme.
Une fois l'alarme activée, le symbole 🔔 et / ou 🔔 apparaît à côté de l'affichage normal de l'heure.

NOTE :
Une fois l'heure de l'alarme arrivée, le symbole 🔔 et / ou 🔔 clignote sur l'écran. Le rythme de la sonnerie d'alarme accélère graduellement.

- **Désactiver l'alarme jusqu'au jour suivant :**
  Appuyez sur le bouton UP, ou utilisez la fonction Rappel.
- **Fonction de rappel (SNOOZE) :**
  Appuyez sur le bouton SNOOZE pour désactiver la sonnerie d'alarme pendant environ 5 minutes. Le symbole z^z clignote.

Bouton SNOOZE • LIGHT

Appuyez sur ce bouton pour activer brièvement l'éclairage de l'écran.

Nettoyage

ATTENTION :
Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.

- Essuyez les taches extérieures avec un chiffon légèrement humide, sans agent additif.
- Essuyez avec un tissu doux et sec.

Données techniques

Modèle : ..... WSU 7026 RC
Plage de mesure de la température :
Intérieur : ..... 0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
Extérieur : ..... - 20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)
Plage de mesure de l'humidité de l'air : ..... 20 % – 90 %
Fonctionnement piles :
Station météo : ..... 3 × 1,5 V, AA / R6
Capteur extérieur : ..... 2 × 1,5 V, AA / R6
Fréquence de transmission de l'émetteur : ..... 433 MHz
Plage de transmission : ..... environ 10 mètres
Poids net : ..... environ 0,34 kg

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ainsi que des modifications de conception dans le cadre du développement continu de nos produits.

Cet appareil a été contrôlé d'après toutes les directives européennes actuelles applicables, comme par exemple concernant la compatibilité électromagnétique et la basse tension. Cet appareil a été fabriqué en respect des réglementations techniques de sécurité les plus récentes.

Note sur la déclaration de conformité

Le soussigné, CTC Clatronic International GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type WSU 7026 RC est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.sli24.de

Dans la zone de téléchargements, veuillez saisir le nom du modèle WSU 7026 RC.

Fonctionnement testé en France.

Élimination

Protection environnementale

Ne jetez pas l'appareil à la fin de sa durée de vie avec les déchets ménagers. Apportez-le au centre de collecte autorisé en vue de son recyclage. Ainsi, vous participez à la protection de l'environnement.

Manual de instrucciones

Gracias por elegir nuestro producto. Esperamos que disfrute usándolo.

Símbolos en este manual de instrucciones

Advertencias importantes para su seguridad están señaladas en especial. Siga estas advertencias incondicionalmente, para evitar accidentes y daños en el aparato:

⚠ AVISO:
Advierte ante los peligros para su salud y demuestra posibles riesgos de herida.

⚠ ATENCIÓN:
Indica los posibles riesgos para el aparato u otros objetos.

NOTA:
Pone en relieve consejos e informaciones para usted.

Indicaciones generales de seguridad

Antes de la puesta en servicio de este aparato lea detenidamente el manual de instrucciones y guarde éste bien incluido la garantía, el recibo de pago y si es posible también el cartón de embalaje con el embalaje interior. En caso de dejar el aparato a terceros, también entregue el manual de instrucciones.

- No use la unidad en lugares con extremos de calor, frío, polvo o humedad.
- Esta unidad está destinada exclusivamente a su uso privado y la aplicación específica para la que ha sido diseñada. Esta unidad no ha sido diseñada para fines comerciales.
- Instale siempre las baterías en la dirección correcta.
- No exponga la unidad a goteo ni salpicaduras de agua.
- Jamás se abrirá la carcasa del cuerpo del aparato.
- Si no utiliza el aparato durante un periodo largo, retire las pilas.

Niños y personas débiles

- Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (Bolsas de plástico, cartón, poliestireno etc.) a su alcance.

  ⚠ AVISO:
  No deje jugar a los niños con la lámina. **¡Existe peligro de asfixia!**

- Este equipo no está destinado al uso por personas (niños incluidos) que tengan capacidades físicas, sensóricas o mentales limitadas o una falta de experiencia y/o conocimientos. Sólo pueden utilizar el equipo si una persona responsable por su seguridad se les vigile o se les instruye sobre el uso.
- Los infantiles deberían ser vigilados, para asegurar que no jueguen con el aparato.

Pantalla

1 Mostrar “Mañana” (AM) y “Tarde” (PM) en la pantalla de 12 horas
2 Indicación de fecha, de hora de alarma
3 Indicación para “batería gastada” (Estación meteorológica)
4 Indicador de señal de radio (📡)
5 Hora de alarma activa
6 Mostrar “Zona horaria”
7 Indicación de horario de verano (DST)
8 Mostrar segundos, hora de alarma actual (A1 o A2)
9 Función de descanso
10 Indicación de hora actuales (M = mes, D = día)
11 Mostrar el día de la semana o el año
12 Mostrar “las fases lunares“ (MOON PHASE)
13 Mostrar “Mareas” (TIDE)
14 Mostrar la hora de “Salida del sol” (SUNRISE) y “Salida de la luna” (MOONRISE)
15 Mostrar “Ubicación” (LOCATION)
16 Mostrar la hora de “Puesta del sol” (SUNSET) y “Puesta de la luna” (MOONSET)
17 Previsión climatológica
18 Tendencia de la presión barométrica (PRESSURE)
19 Presión barométrica en las últimas 12 horas (HISTORY)
20 Mostrar la presión barométrica
21 Unidades de la presión barométrica
22 Mostrar la “Diferencia de altitud en metros” (M)
23 Progresión de la presión barométrica en las últimas 12 horas

Pantalla para interiores

24 Indicación de temperatura (TEMP), de unidades de temperatura (ºC o ºF)
25 Mostrar la “temperatura mínima / máxima” (MIN / MAX)
26 Mostrar la “sensación térmica” (HEAT INDEX)
27 Humedad del aire (HUMIDITY)
28 Tendencia de la humedad del aire
29 Nivel de comodidad (☹ DRY = seco, ☺ COM = confortable, 😐 WET = húmedo)
30 Tendencia de temperatura
31 Mostrar la “alarma de temperatura activada”
32 **Pantalla para exteriores**
(Significado de los símbolo que se ven en interiores)

Botones de funcionamiento (sin ilustración)

Botón SNOOZE • LIGHT (en el lado superior del aparato)

En el lado reverso del aparato:

Botón CH	Botón DOWN
Botón ALERT	Botón UP
Botón HISTORY	Botón C / F
Botón CITY	Botón MAX / MIN
Botón HI	Botón SET
Botón SNOOZE	Botón MODE

Sensor exterior (sin ilustración)

Botones de funcionamiento en el compartimiento de baterías
- Botón CH
- Botón C / F

Visualización temperatura, humedad del aire (% HR) y canal

Puesta en marcha del aparato

Las superficies sensibles pueden estar protegidas por una película. Retire esta película.

1) Introducir baterías (no está incluido en el suministro)

1. Abra la tapa del compartimiento de baterías de la parte posterior.
2. Tenga atención con la polaridad correcta (vea la indicación en el suelo del compartimento de baterías).
   Sensor exterior: Introduzca 2 baterías de 1,5 V, tipo R6 / AA.
   Estación meteorológica: Introduzca 3 baterías de 1,5 V, tipo R6 / AA.
3. Cierre la cubierta de la pila.

⚠ AVISO:
No exponga las baterías a calor intenso, como la luz del sol, el fuego o similares. **¡Riesgo de explosión!**

⚠ ATENCIÓN:
- Las baterías pueden derramar ácido de batería. Si no va a utilizar el dispositivo durante un periodo prolongado, quite las baterías.
- Tipos de pila desiguales o pilas nuevas y usadas no se pueden utilizar conjuntamente.
- Las baterías no se deben tirar a la basura doméstica. Por favor lleve las baterías usadas a sitios especiales de recogida o a su concesionario.

NOTA:
Un símbolo de pila indica que se deberían cambiar las pilas.

2) Ajustar marcador de altitud

Tras insertar las baterías, el indicador marcador de altitud (M) empezará a destellar.

1. Use los botones UP / DOWN para ajustar la altitud de su ubicación. Manteniendo el botón UP o DOWN, activará el desplazamiento rápido.
2. El aparato esperará 30 segundos después de introducir los datos antes de cambiar al modo búsqueda del sensor exterior.

Consulte internet para saber la información correcta del marcador de altitud en su ubicación.

También puede cambiar este ajuste más adelante. Para hacerlo, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Mantenga el botón HISTORY durante aproximadamente 2 segundos. Empezarán a destellar las unidades de la humedad del aire.
2. Pulse el botón HISTORY brevemente, el marcador de altitud (M) destellará.
3. Ajuste usando el botón UP / DOWN. Confirme su entrada con el botón HISTORY.

3) Configurar el reloj

Automático

El aparato empleará varios minutos buscando los datos de hora actual del transmisor DCF 77.

Símbolo	Significado
parpadear	Sin señal de radio disponible
parpadear	Señal de radio disponible, búsqueda de hora actual en curso
brillo	Ajustes de radio completados con éxito

NOTA:
- Puede hacer que la unidad busque de nuevo la señal de emisora en cualquier momento. Para hacer esto, mantenga oprimido el botón DOWN, el símbolo de la señal de radio empezará a destellar nuevamente. También puede desactivar la búsqueda automàtica con el botón DOWN. Para esto, pulse el botón DOWN durante la búsqueda de la señal de radio. El símbolo de la señal de radio desaparece.
- La señal puede recibirse sin problemas en un alcance de aprox. 2000 km alrededor de Frankfurt / Main, pero pueden producirse interferencias según las condiciones locales. Esto puede suceder especialmente en edificios con mucho metal, así como cerca de aparatos de TV, PC, teléfonos móviles, etc. encendidos. Si no se puede ajustar automáticamente la recepción pasados 10 minutos pese a la alienación de la antena integrada, la recepción en la ubicación correspondiente es demasiado débil. En tal caso, establezca manualmente la hora o cambie la ubicación.

Manual

La hora no puede establecerse manualmente mientras la unidad busca una señal de radio.

- En cada caso, confirme la entrada con el botón SET. La indicación que se configurará en cada momento parpadea en la pantalla.

1. Mantenga el botón SET durante aproximadamente 3 segundos hasta que la pantalla destelle.
2. Ahora puede usar los botones UP y DOWN para ajustar los segundos, las horas, los minutos, el formato de visualización de la fecha (D / M o M / D), el año (YEAR), el mes (M), el día (D), el idioma de la

pantalla para el día de la semana, el formanto de la hora (24 H o 12 H).
Para el idioma del día de la semana puede elegir entre los idiomas siguientes: GE = alemán, IT = italiano, FR = francés, NE = holandés, ES = español, DA = danés, EN = inglés.

NOTA:
- La entrada se guarda automáticamente en aproximadamente 30 segundos cuando no se pulse ningún botón.
- La configuración del día de la semana se realiza automáticamente.
- Si selecciona 12 horas, se mostrará lo siguiente: AM = mañana, PM = tarde

Ajustar la zona horaria

Para alternar rápidamente entre, p. ej. horario de verano y horario estándar, pulse varias veces el botón DOWN. Selección disponible: +1, +2, -1 y zona horaria apagada.

4) Registrar el sensor exterior en la estación meteorológica

Para registrar los sensores exteriores en la base, coloque los dos aparatos uno al lado de otro.

1. La estación meteorológica buscará automáticamente el sensor exterior. La búsqueda puede durar varios minutos. Esto se muestra en la pantalla con el símbolo destellando.
2. Si acaba la búsqueda de sensor exterior, el símbolo desaparece.
3. Coloque o cuelgue el sensor exterior en una ubicación exterior resistente al agua.

NOTA:
El radio de funcionamiento está restringido a 10 metros aproximadamente, dependiendo de las condiciones del espacio.

¿La estación meteorológica no puede encontrar el sensor exterior?

El sensor exterior permite establecer tres canales diferentes.

a. Pulse el botón CH en el compartimiento de baterías del sensor exterior para selección entre los canales 1 a 3. Empiece nuevamente la búsqueda del sensor exterior.
b. Para empezar a buscar nuevamente el sensor exterior, mantenga el botón CH durante aproximadamente 2 segundos. Se restablecerá el anterior canal del sensor exterior.

La búsqueda de la señal de radio empieza después.

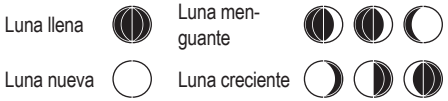
5) Ajustar la ubicación

La ubicación se debe proporcionar para mostrar aproximadamente la salida del sol (SUNRISE), puesta del sol (SUNSET), salida de la luna (MOONRISE), puesta de la luna (MOONSET), fases lunares (MOONPHASE) y las mareas (TIDE).

1. Mantenga el botón CITY durante aproximadamente 2 segundos. La ciudad ajustada en este momento empezará de destellar en LOCATION.
2. Observe la tabla de la página 28.
   Con el botón UP / DOWN seleccione la ciudad más cercana a su lugar de residencia. Manteniendo el botón UP o DOWN, activará el desplazamiento rápido.
3. Confirme su entrada usando el botón CITY.

Calendario lunar (MOON PHASE)

Se muestra la fase actual de la luna.



Uso

Botón MODE

La indicación de hora normal es la pantalla de hora estándar. El aparato pasa automáticamente a este indicación aproximadamente cada 20 segundos.

Pulse repetidamente el botón MODE para cambiar entre las indicaciones siguientes:

Fecha ⇨ A1 (Hora de alarma) ⇨ A2 ⇨ indicación de hora normal

Activar la visualización del año

Pulse el botón SET cuando se muestra la hora normal y el año se mostrará aproximadamente 20 segundos en lugar del día de la semana.

Botón MAX / MIN

Pulse repetidamente el botón para mostrar la temperatura / humedad del aire máxima, mínima o actual. El aparato vuelve automáticamente a los valores actuales tras aproximadamente 20 segundos.

NOTA: Restablecer valores MIN y MAX
Mientras se activa MIN o MAX , mantenga el botón MAX / MIN aproximadamente 2 segundos. El aparato volverá a los valores actuales.

Cambiar indicación de temperatura entre ºC y ºF

Pulse repetidamente el botón C / F para seleccionar °C o °F.

Mostrar la sensación térmica

La sensación térmica se calcula sobre la base de la combinación de la temperatura del aire y la humedad relativa del aire.

Con una temperatura de 28 °C o más, se puede mostrar brevemente la sensación térmica.

- Para hacerlo, pulse el botón HI. En la pantalla aparecerá HEAT INDEX durante 20 segundos.

Mostrar la presión barométrica

- Pulse varias veces el botón HISTORY para mostrar la progresión de la presión barométrica en las últimas 12 horas.
- Tras 20 segundos, la pantalla alternará automáticamente para mostrar la presión barométrica actual.
- Mantenga el botón HISTORY durante aproximadamente 2 segundos para cambiar el formato de visualización. Mientras la pantalla está destellando, cambie el formato usando los botones UP o DOWN. Selección disponible: mbm / hPa (hectoPascal) o inHg (pulgadas de mercurio).

Ajuste de la alarma por temperatura

Se puede establecer una temperatura mínima y una máxima a las que el aparato emitirá una señal de audio tan pronto como se llegue a esas temperaturas.

1. Mantenga el botón ALERT durante aproximadamente 2 segundos. Destellarán el símbolo ▲ y la temperatura del sensor interior.

2a Establecer la alarma de la temperatura interior:
- Use los botones UP / DOWN para establecer la temperatura máxima.
- Confirme su entrada con el botón ALERT. Destellarán el símbolo ▼ y la temperatura.
- Use los botones UP / DOWN para establecer la temperatura mínima.
- Confirme su entrada con el botón ALERT.

2b Establecer la alarma de la temperatura exterior:
- Pulse el botón CH. Destellarán el símbolo ▲ y la temperatura del sensor exterior.
- Use los botones UP / DOWN para establecer la temperatura máxima.
- Confirme su entrada con el botón ALERT. Destellarán el símbolo ▼ y la temperatura.
- Use los botones UP / DOWN para establecer la temperatura mínima.
- Confirme su entrada con el botón ALERT.

El símbolo ▼▲ indica que al alarma de temperatura ha sido activada.

Activar / Desactivar la alarma por temperatura

Pulse el botón ALERT para activar/desactivar la función.

Establecer alarma (A1 / A2)

- Establezca las preferencias con los botones UP / DOWN.
- Confirme las preferencias usando el botón SET.

1. Seleccione la alarma usando el botón MODE.
2. Cuando la indicación de alarma esté activa, pulse el botón SET y manténgalo pulsado 3 segundos. Las horas comenzarán a parpadear.
3. Ajuste las horas y los minutos consecutivamente.

Activar / desactivar hora de alarma

Cuando la indicación de alarma esté activa, pulse el botón SET para activar y desactivar la alarma.
Cuando la alarma esté activada aparecerá el símbolo 🔔 y / o 🔔 al lado de la indicación de hora normal.

NOTA:
En cuanto se alcance la hora de alarma establecida, el símbolo 🔔 y / o 🔔 parpadeará en la pantalla. El intervalo del tono de señal aumentará, de lento a rápido.

- **Desactivar la alarma hasta el día siguiente:** Pulse el botón UP o use la función de descanso.
- **Función de descanso (SNOOZE):** Pulse el botón SNOOZE para apagar el tono de señal durante aproximadamente 5 minutos. El símbolo z^z parpadeará.

Botón SNOOZE • LIGHT

Pulse este botón para activar brevemente la luz de la pantalla.

Limpieza

ATENCIÓN:
¡No sumerja el dispositivo en agua!

- Las manchas exteriores pueden limpiarse con un paño ligeramente húmedo, sin detergente adicional.
- Seque con un paño suave y seco.

Datos técnicos

Modelo: ..... WSU 7026 RC
Gama de medición de temperatura:
Interiores: ..... 0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
Exteriores: ..... - 20 °C – 60 °C (- 4 °F – 140 °F)
Gama de medición de humedad del aire: ..... 20 % – 90 %
Funcionamiento de pila:
Estación meteorológica: ..... 3 × 1,5 V, AA / R6
Sensor exterior: ..... 2 × 1,5 V, AA / R6
Frecuencia de transmisión del transmisor: ..... 433 MHz
Alcance de transmisión: ..... aprox. 10 metros
Peso neto: ..... aprox. 0,34 kg

El derecho de realizar modificaciones técnicas y de diseño en el curso del desarrollo continuo del producto está reservado.

Este dispositivo cumple con todas las directrices CE actuales, como la directriz de compatibilidad electromagnética y de bajo voltaje, y está fabricada según las últimas normas de seguridad.

Notificación de cumplimiento de directiva

Por la presente, CTC Clatronic International GmbH, declara que el tipo de equipo radioeléctrico WSU 7026 RC es conforme con la Directiva 2014 / 53 / UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.sli24.de

En la zona de descargas, introduzca el nombre del modelo WSU 7026 RC.

Comprobado para su funcionamiento en España.

Eliminación

Protección medioambiental

Al final de su vida útil, no elimine este dispositivo junto con los residuos domésticos comunes. Llévelo a un punto de recogida autorizado para su reciclaje. Con ello, contribuirá a proteger el medio ambiente.

Instruction Manual

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using the device.

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the device:

⚠ WARNING:
This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

⚠ CAUTION:
This refers to possible hazards to the device or other objects.

NOTE:
This highlights tips and information.

General Safety Instructions

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- Do not use the appliance in extremely hot, cold, dusty, or damp places.
- The appliance is designed solely for private use and its intended purpose. This appliance is not designed for commercial use.
- Always install batteries in the correct direction.
- This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water.
- Never open the housing of the device.
- If you intend not to use the device for a prolonged period, please remove the batteries.

Children and Frail Individuals

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

  ⚠ WARNING:
  Do not allow small children to play with the foil. There is a **danger of suffocation!**

- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and / or insufficient knowledge and / or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

Display

1 Display for "Morning" (AM) and "Afternoon" (PM) in the 12-hour display
2 Display of current time, of alarm time
3 Display for "empty battery" (weather station)
4 Radio signal display ((•))
5 Alarm time active
6 Display "Time zone"
7 Summer time display (DST)
8 Seconds display, current displayed alarm time (A1 or A2)
9 Snooze function
10 Display of current date (M = month, D = day)
11 Display for the weekday or the year
12 Display "Moon phase" (MOON PHASE)
13 Display "Tides" (TIDE)
14 Time display for "Sunrise" (SUNRISE) and "Moonrise" (MOONRISE)
15 Display "Location" (LOCATION)
16 Time display for "Sunset" (SUNSET) and "Moonset" (MOONSET)
17 Weather forecast
18 Barometric pressure trend (PRESSURE)
19 Barometric pressure over the last 12 hours (HISTORY)
20 Barometric pressure display
21 Unit of barometric pressure display
22 "Altitude difference in meters" display (M)
23 Barometric pressure progression over the last 12 hours

Displays for the Indoors

24 Display of temperature (TEMP), of temperature unit (°C or °F)
25 Display for "minimum / maximum temperature" (MIN / MAX)
26 "Perceived temperature" display (HEAT INDEX)
27 Air humidity (HUMIDITY)
28 Air humidity trend
29 Comfort level (😐 DRY = dry, 🙂 COM = comfortable, 😬 WET = wet)
30 Temperature trend
31 Display for "activated temperature alarm"
32 **Displays for the Outdoors**
(Meanings of symbols see displays for the indoors)

Operating Buttons (without Illustration)

SNOOZE • LIGHT button (on the upper side of the device)

On the reverse side of the device:

CH button	DOWN button
ALERT button	UP button
HISTORY button	C / F button
CITY button	MAX / MIN button
HI button	SET button
SNOOZE button	MODE button

ENGLISH

Outdoor Sensor (without Illustration)

Operating buttons in the battery compartment
- CH button
- C / F button

Display for temperature, air humidity (% RH) and channel

Commissioning the Device

Sensitive surfaces may be protected by plastic foil. Remove this foil.

1) Inserting the Batteries (Batteries not Supplied)

1. Open the battery compartment lid on the back.
2. Match the polarities correctly (see the inside of the battery compartment).
   Outdoor sensor:
   Insert 2 1,5 V, Type R6 / AA batteries.
   Weather station:
   Insert 3 1,5 V, Type R6 / AA batteries.
3. Close the battery compartment.

⚠ WARNING:
The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. **Danger of explosion!**

⚠ CAUTION:
- Batteries can leak battery acid. If the device is out of use for a long period of time, remove the batteries.
- Different battery types or new and used batteries must not be used together.
- Batteries are not to be disposed of together with domestic wastes. Dispose of the used batteries at the relevant collection bin or at your dealer's.

NOTE:
A battery symbol in the display indicates that the batteries need to be replaced.

2) Adjust Altitude Meter

After you have inserted the batteries, the altitude meter indicator (M) will begin flashing.

1. Use the UP / DOWN buttons to adjust the altitude of your location. By holding down the UP or DOWN button, you activate the quick-scroll.
2. The appliance will wait approximate 30 seconds following input before it switches to the search mode for the outdoor sensor.

Please consult the internet for the correct information for the altitude meter for your location.

You can also change this setting later. To do this, follow the steps below:

1. Hold the HISTORY button down for approximately 2 seconds. The air humidity unit will begin flashing.
2. Press the HISTORY button down briefly, the altitude meter (M) will flash.
3. Adjust the setting using the UP / DOWN button. Confirm your entry with the HISTORY button.

3) Setting the Clock

Automatic

The appliance will now spend several minutes searching for the current time data from transmitter DCF 77.

Symbol	Meaning
flashing	No radio signal available
flashing	Radio signal available, search for current time in progress
lights up	Radio settings completed successfully

NOTE:
- You can make the device search again for a station signal at any time. To do this, keep the DOWN button depressed, the symbol for the radio signal will begin flashing again. You can also deactivate the automatic search with the DOWN button. For this, press the DOWN button during the radio signal search. The symbol for the radio signal goes out.
- The signal can be received without problems within a radius of approx. 2000 km around Frankfurt / Main, but interference may occur, depending on local conditions. This may occur especially in buildings containing a high percentage of metal, as well as in proximity to TV sets, PCs, mobile phones etc. which are switched on! If the reception cannot be automatically adjusted after 10 minutes in spite of the alignment of the integrated antenna, the reception in the respective location is too weak. In this case, set the time manually or change location.

Manual

The time cannot be set manually whilst the device is searching for a radio signal.

- In each case, confirm the input with the SET button. The current indication to be set flashes on the display.

1. Hold the SET button down for approximately 3 seconds until the display of the seconds flashes in the display.
2. Now, you can use the UP and DOWN buttons to adjust the settings for the seconds, the hours, the minutes, the display format for the date (D / M or M / D), the year (YEAR), the month (M), the day (D), the language of the display for the weekday, the time display format (24 H or 12 H).
   For the weekday language you can choose from the following languages: GE = German, IT = Italian, FR = French, NE = Dutch, ES = Spanish, DA = Danish, EN = English.

NOTE:
- The input is stored automatically within approximately 30 seconds when no button is pressed.
- Setting of the weekday is done automatically.
- If 12 hour is selected, the following will appear: AM = morning, PM = afternoon

Adjust Time Zone

To quickly alternate between e. g. daylight savings time and standard time, press the DOWN button repeatedly. Available for selection: +1, +2, -1 and time zone off.

4) Logging the Outdoor Sensor to the Weather Station

To log the outdoor sensors into the base, place the two appliances side by side.

1. The weather station will automatically search for the outdoor sensor. The search can take several minutes. This is shown in the display by the flashing of the Y symbol.
2. If the search for the outdoor sensor is finished the symbol Y goes out.
3. Place or hang the outdoor sensor in a weatherproof outdoor location.

NOTE:
The radius of function becomes restricted to approx. 10 meters, depending on the spatial conditions.

Weather Station Can't Find the Outdoor Sensor?

The outdoor sensor allows you to set three different channels.

a. Press the CH button in the battery compartment of the outdoor sensor to select from channels 1 to 3. Start the search for the outdoor sensor again.
b. To start the search for the outdoor sensor again, hold the CH button down for approximately 2 seconds. The previously located channel for the outdoor sensor will be reset.

The search for the radio signal begins afterwards.

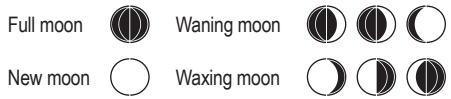
5) Adjust Location

The location must be provided for the approximate display for sunrise (SUNRISE), sunset (SUNSET), moonrise (MOONRISE), moonset (MOONSET), moon phases (MOONPHASE) and tide display (TIDE).

1. Hold the CITY button down for approximately 2 seconds. The currently adjusted city will begin to flash at LOCATION.
2. Observe the table on page 28.
   Select the city closest to your place of residence with the UP / DOWN button. By holding down the UP or DOWN button, you activate the quick-scroll.
3. Confirm your entry using the CITY button.

Moon Calendar (MOON PHASE)

The current phase of the moon is displayed here.



Operation

MODE Button

The normal time display is the standard time display. The appliance automatically switches back to this display every approx. 20 seconds.

Press the MODE button repeatedly to alternate between the following displays:

Date ⇨ A1 (Alarm time) ⇨ A2 ⇨ normal time display

Activate Year Display

Press down the SET button during normal time display and the year will be displayed for approximately 20 seconds instead of the weekday.

MAX / MIN Button

Press the button repeatedly to display the maximum, minimum, or current temperature / air humidity. The appliance automatically reverts to the current values after about 20 seconds.

NOTE: Reset MIN and MAX values
While the MIN or MAX display is activated, hold the MAX / MIN button down for approximately 2 seconds. The appliance will revert to the current values.

Toggle Temperature Display Between °C and °F

Press the C / F button repeatedly to select °C or °F.

Perceived Temperature Display

The perceived temperature is indexed on the basis of the combination of air temperature and relative air humidity.

With a temperature of 28 °C or higher, you can briefly display the perceived temperature.

- To do this, press the HI button. The HEAT INDEX display will appear for 20 seconds in the display.

Barometric Pressure Display

- Press the HISTORY button repeatedly to display barometric pressure progression over the last 12 hours.
- After 20 seconds, the display will automatically alternate to show the current barometric pressure.
- Hold the HISTORY button down for approximately 2 seconds to change the display format. While the display is flashing, you change the format using the UP or DOWN buttons. Available for selection: mbm / hPa (hectopascal) or inHg (inch of mercury).

Adjust Temperature Alarm

You can set a minimum and maximum temperature at which the appliance will emit an audio signal as soon as this temperature is reached.

1. Hold the ALERT button down for approximately 2 seconds. The symbol ▲ and the temperature display of the indoor sensor will flash.

2a Set alarm for indoor temperature:
- Use the UP / DOWN buttons to set the maximum temperature.
- Confirm your entry with the ALERT button. The symbol ▼ and the temperature display will flash.
- Use the UP / DOWN buttons to set the minimum temperature.
- Confirm your entry with the ALERT button.

2b Set the alarm for outdoor temperature:
- Press the CH button. The symbol ▲ and the temperature display for the outdoor sensor will flash.
- Use the UP / DOWN buttons to set the maximum temperature.
- Confirm your entry with the ALERT button. The symbol ▼ and the temperature display will flash.
- Use the UP / DOWN buttons to set the minimum temperature.
- Confirm your entry with the ALERT button.

The symbol ▲▼ indicates that the temperature alarm has been activated.

Turn Temperature Alarm On / Off

Press the ALERT button to turn the function on or off.

Set Alarm (A1 / A2)

- Set preferences with the UP / DOWN buttons.
- Confirm preferences using the SET button.

1. Select the alarm using the MODE button.
2. While the alarm display is active, press the SET button and hold it down for 3 seconds. The hours will begin to blink.
3. Now adjust the hours and the minutes one after the other.

Turn Alarm Time On / Off

While the alarm display is active, press the SET button to turn the alarm on and off.
While the alarm is activated, the 🔔 and / or 🔔 symbol will appear next to the normal time display.

NOTE:
As soon as the adjusted alarm time is reached, the 🔔 and / or 🔔 symbol will blink in the display. The interval of the signal tone will increase from slow to fast.

- **Deactivate Alarm Until the Following Day:**
  Press the UP button, or use the snooze function.
- **Snooze Function (SNOOZE):**
  Press the SNOOZE button to switch off the signal tone for approx. 5 minutes. The z^z symbol will blink.

SNOOZE • LIGHT Button

Press this button to briefly turn on the display light.

Cleaning

CAUTION:
Do **not** immerse the device in water.

- Any marks on the surface can be wiped off with a slightly damp cloth without any additives.
- Polish with a dry, soft cloth.

Technical Data

Model: ..... WSU 7026 RC
Temperature measurement range:
Indoor: ..... 0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
Outdoor: ..... -20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)
Air humidity measurement range: ..... 20 % – 90 %
Battery operation:
Weather station: ..... 3 × 1.5 V, AA / R6
Outdoor sensor: ..... 2 × 1.5 V, AA / R6
Transmission frequency of transmitter: ..... 433 MHz
Transmission Range: ..... approx. 10 meters
Net weight: ..... approx. 0.34 kg

The right to make technical and design modifications in the course of continuous product development remains reserved.

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

Notice of Directive Conformity

Hereby, CTC Clatronic International GmbH declares that the radio equipment type WSU 7026 RC is in compliance with Directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.sli24.de

In the “Download” area, please enter the model name WSU 7026 RC.

Tested for operation in Great Britain.

Disposal

Environmental Protection

Do not dispose of the device at the end of its service life with normal household waste. Bring it to the official collection point for recycling. By doing this, you help protect the environment.

ENGLISH

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z tego urządzenia będzie przyjemne.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE:
Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyka obrażeń.

⚠ UWAGA:
Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

i WSKAZÓWKA:
Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Urządzenia nie należy używać w bardzo gorących, zimnych, zakurzonych ani wilgotnych miejscach.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie do celów prywatnych i zgodnie z przeznaczeniem. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Zawsze instalować baterię we właściwym kierunku.
- Urządzenia nie należy wystawiać na działanie kapiącej ani rozchlapującej się wody.
- Nigdy nie wolno otwierać obudowy urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, wyjmij baterie.

Dzieci i osoby niepełnosprawne

- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

  ⚠ OSTRZEŻENIE:
  Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

- To urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, motorycznych lub umysłowych lub nie posiadające niezbędnego doświadczenia i / lub wiedzy. Użytkowanie urządzenia przez takie osoby jest możliwe wyłącznie pod nadzorem opiekuna lub po otrzymaniu wskazówek dotyczących używania urządzenia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

Wyświetlacz

1 Wyświetlanie „rano” (AM) i „popołudnie” (PM) na wyświetlaczu 12-godzinnym
2 Wyświetlanie aktualnej godziny, godziny budzenia
3 Wyświetlanie „pustej baterii” (stacja pogodowa)
4 Ekran sygnału radiowego ((•))
5 Godzina budzenia jest aktywna
6 Wyświetlanie strefy czasowej
7 Ekran czasu letniego (DST)
8 Wyświetlanie sekund, bieżący wyświetlany czas budzika (A1 lub A2)
9 Funkcja drzemki
10 Wyświetlanie aktualnej daty (M = miesiąc, D = dzień)
11 Wyświetlanie dnia tygodnia lub roku
12 Wyświetlona „faza księżyca“ (MOON PHASE)
13 Wyświetlanie „przypływów” (TIDE)
14 Wyświetlanie godziny „wschodu słońca” (SUNRISE) i „wschodu księżyca” (MOONRISE)
15 Wyświetlanie „lokalizacji” (LOCATION)
16 Wyświetlanie godziny „zachodu słońca” (SUNSET) i „zachodu księżyca” (MOONSET)
17 Prognoza pogody
18 Trend ciśnienia barometrycznego (PRESSURE)
19 Ciśnienie barometryczne w ciągu ostatnich 12 godzin (HISTORY)
20 Wyświetlanie ciśnienia barometrycznego
21 Wyświetlanie jednostki ciśnienia barometrycznego
22 Wyświetlanie „różnicy wysokości w metrach” (M)
23 Postęp ciśnienia barometrycznego w ciągu ostatnich 12 godzin

Wyświetlanie dla pomieszczeń

24 Wyświetlanie temperatury (TEMP), jednostka temperatury (°C lub °F)
25 Wyświetlanie „minimalnej / maksymalnej temperatury” (MIN / MAX)
26 Wyświetlanie „odczuwalnej temperatury” (HEAT INDEX)
27 Wilgotność powietrza (HUMIDITY)
28 Trend wilgotności powietrza
29 Poziom komfortu (😐 DRY = sucho, ☺ COM = komfortowo, 😀 WET = parno)
30 Trend temperatury
31 Wyświetlanie „alarmu temperatury”
32 **Wyświetlanie na zewnątrz pomieszczeń** (Znaczenie symboli - patrz: wyświetlacze dla pomieszczeń)

Przyciski operacyjne (brak rysunku)

Przycisk SNOOZE • LIGHT (w górnej części urządzenia)

Z tyłu urządzenia:

Przycisk CH	Przycisk DOWN
Przycisk ALERT	Przycisk UP
Przycisk HISTORY	Przycisk C / F
Przycisk CITY	Przycisk MAX / MIN
Przycisk HI	Przycisk SET
Przycisk SNOOZE	Przycisk MODE

Czujnik zewnętrzny (brak rysunku)

Przyciski operacyjne w przegródce na baterie
- Przycisk CH
- Przycisk C / F

Wyświetlanie temperatury, wilgotności powietrza (%RH) i kanału

Użytkowanie urządzenia

Delikatne powierzchnie mogą być zabezpieczone plastikową folią. Folię należy zdjąć.

1) Wkładanie baterii (nie objęte dostawą)

1. Otwórz pokrywę wnęki na baterie z tyłu urządzenia.
2. Proszę pamiętać o prawidłowej polarności (patrz spód kieszeni na baterie).
   Czujnik zewnętrzny: Proszę umieścić w środku 2 baterie 1,5 V, typ R6 / AA.
   Stacja pogodowa: Proszę umieścić w środku 3 baterie 1,5 V, type R6 / AA ein.
3. Zamknij pojemnik na baterie.

⚠ OSTRZEŻENIE:
Baterii nie należy wystawiać na działanie silnych źródeł ciepła, takich jak światło słoneczne, ogień itp. Istnieje **ryzyko wybuchu!**

⚠ UWAGA:
- Z baterii może wyciekać kwas. Dlatego należy wyjąć baterie, jeśli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy okres czasu.
- Nie wolno łączyć baterii różnych typów lub baterii nowych z używanymi.
- Baterii nie należy wrzucać do zwykłych domowych śmieci. Zużyte baterie proszę oddać do punktu zbiórki odpadów specjalnych lub do punktu sprzedaży.

WSKAZÓWKA:
Symbol baterii w wyświetlaczu sygnalizuje, że baterie powinny być wymienione.

2) Dostosuj miernik wysokości

Po włożeniu baterii wskaźnik wysokościomierza (M) zacznie migać.

1. Użyj przycisków UP / DOWN, aby ustawić wysokość swojej lokalizacji. Przytrzymując przycisk UP lub DOWN wciśnięty, włączysz szybkie przewijanie.
2. Urządzenie poczeka około 30 sekund po wprowadzeniu danych, zanim przełączy się na tryb wyszukiwania czujnika zewnętrznego.

Aby uzyskać prawidłowe informacje dla wysokościomierza dotyczące swojej lokalizacji, skonsultuj się z Internetem.

Możesz także zmienić to ustawienie później. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk HISTORY przez ok. 2 sekundy. Jednostka wilgotności powietrza zacznie migać.
2. Naciśnij krótko przycisk HISTORY, zacznie migać wskaźnik wysokości (M).
3. Dostosuj ustawienie za pomocą przycisku UP / DOWN. Potwierdź ustawienie przyciskiem HISTORY.

3) Ustawienia zegara

Automatyczny

Urządzenie spędzi teraz kilka minut, szukając aktualnych danych godziny z nadajnika DCF 77.

Symbol	Znaczenie
migający	brak sygnału radiowego
migający	dostępny sygnał radiowy, trwa wyszukiwanie aktualnej godziny
świecący	konfiguracja radia została pomyślnie zakończona

WSKAZÓWKA:
- Można ponownie ustawić urządzenie w funkcji wyszukiwania sygnału stacji w każdym momencie. Aby to zrobić, przytrzymaj wciśnięty przycisk DOWN, symbol sygnału radiowego zacznie ponownie migać. Można wyłączyć automatyczne wyszukiwanie poprzez przycisk DOWN. W tym celu naciśnij przycisk DOWN podczas wyszukiwania sygnału radiowego. Symbol sygnału radiowego zgaśnie.
- Sygnał może być otrzymany bez problemów w promieniu ok. 2000 km wokół Frankfurtu nad Menem, ale może pojawić się zakłócenie, zależnie od lokalnych warunków. To może pojawiać się szczególnie budynkach o wysokim odsetku zawartości metalu, podobnie jak w pobliżu odbiorników TV, komputerów PC, telefonów komórkowych, itp., które są włączone! Jeśli odbiór nie może zostać automatycznie wyregulowany po 10 minutach pomimo wyregulowania zintegrowanej anteny, odbiór w odpowiedniej lokalizacji jest zbyt słaby. W tym przypadku, ustawić czas ręcznie lub zmienić lokalizację.

Ręczna

Czasu nie można ustawić ręcznie, podczas gdy urządzenie wyszukuje sygnału radiowego.

- Każdy wybór należy potwierdzić wciskając przycisk SET. Aktualnie ustawiany element mruga na wyświetlaczu.

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk SET przez około 3 sekundy, aż sekundy zaczną migać na wyświetlaczu.
2. Teraz możesz użyć przycisków UP i DOWN, aby ustawić sekundy, godziny, minuty, format wyświetla-

nia daty (D / M lub M / D), rok (YEAR), miesiąc (M), dzień (D), język wyświetlacza dla dni tygodnia, format wyświetlania czasu (24H lub 12H).
Jako język dnia tygodnia można wybrać z poniższych języków: GE = niemiecki, IT = włoski, FR = francuski, NE = holenderski, ES = hiszpański, DA = duński, EN = angielski.

WSKAZÓWKA:
- Wprowadzona wartość zostanie zapisana automatycznie po upływie ok. 30 sekund, jeśli nie zostanie wciśnięty żaden przycisk.
- Ustawienie dnia tygodnia odbywa się automatycznie.
- Jeśli wybrano 12 godzin, pojawia się: AM = rano, PM = po południu

Ustawianie strefy czasowej

Aby szybko przełączać między, np.: czasem letnim a standardowym, naciśnij kilkakrotnie przycisk DOWN. Opcje wyboru: +1, +2, -1 i strefa czasowa wyłączona.

4) Rejestrowanie czujnika zewnętrznego na stacji pogodowej

Aby zarejestrować czujniki zewnętrzne na bazie, umieść oba urządzenia obok siebie.

1. Stacja pogodowa automatycznie wyszuka czujnik zewnętrzny. Wyszukiwanie może potrwać kilka minut. Jest to pokazane na wyświetlaczu miganiem symbolu .
2. Jeśli wyszukiwanie czujnika zewnętrznego zostanie zakończone, symbol zgaśnie.
3. Umieść lub zawieś czujnik na zewnątrz w osłoniętym miejscu.

WSKAZÓWKA:
Zasięg jest ograniczony do ok. 10 metrów, w zależności od warunków przestrzennych.

Stacja pogodowa nie może znaleźć czujnika zewnętrznego?

Czujnik zewnętrzny pozwala na ustawienie trzech różnych kanałów.

a. Naciśnij przycisk CH w przegródce na baterie czujnika zewnętrznego, aby wybrać kanały od 1 do 3. Rozpocznij ponowne wyszukiwanie czujnika zewnętrznego.
b. Aby ponownie rozpocząć wyszukiwanie czujnika zewnętrznego, przytrzymaj wciśnięty przycisk CH przez około 2 sekundy. Poprzednio ustawiony kanał czujnika zewnętrznego zostanie zresetowany.

Następnie rozpocznie się wyszukiwanie sygnału radiowego.

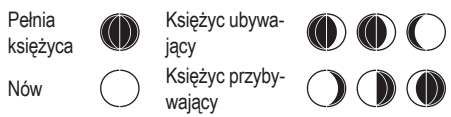
5) Ustawianie lokalizacji

Należy podać lokalizację dla przybliżonego wyświetlania wschodu słońca (SUNRISE), zachodu słońca (SUNSET), wschodu księżyca (MOONRISE), zachodu księżyca (MOONSET), faz księżyca (MOONPHASE) i wyświetlania przypływów (TIDE).

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk CITY przez ok. 2 sekundy. Aktualnie ustawione miasto zacznie migać w LOCATION.
2. Zwróć uwagę na tabelę na stronie 28. Wybierz miasto najbliżej swojego miejsca zamieszkania za pomocą przycisku UP / DOWN. Przytrzymując przycisk UP lub DOWN wciśnięty, włączysz szybkie przewijanie.
3. Potwierdź ustawienie przyciskiem CITY.

Kalendarz księżycowy (MOON PHASE)

Tutaj wyświetlana jest aktualna faza księżyca.



Działanie

Przycisk MODE

Normalna godzina wyświetlania to standardowy tryb wyświetlania. Wyświetlacz automatycznie przełącza się na pokazywanie godziny po ok. 20 sekundach.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aby przełączać między następującymi informacjami:

Data ⇨ A1 (godzina budzenia) ⇨ A2 ⇨ normalna godzina

Wyświetlanie roku

Wciśnij przycisk SET podczas normalnego wyświetlania czasu, a aktualny rok zostanie wyświetlony na około 20 sekund zamiast dnia tygodnia.

Przycisk MAX / MIN

Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aby wyświetlić maksymalną, minimalną lub aktualną temperaturę / wilgotność powietrza. Urządzenie automatycznie powraca do aktualnych wartości po około 20 sekundach.

WSKAZÓWKA: Resetowanie MIN i MAX wartości
Podczas gdy wyświetlane są MIN lub MAX, przytrzymaj wciśnięty przycisk MAX / MIN przez około 2 sekundy. Urządzenie powróci do aktualnych wartości.

Przełączanie wyświetlenia temperatury między °C a °F

Naciskaj przycisk C / F, aby wybrać °C lub °F.

Wyświetlanie odczuwalnej temperatury

Odczuwalna temperatura jest indeksowana na podstawie kombinacji temperatury powietrza i względnej wilgotności powietrza.

Przy temperaturze 28°C lub wyższej można na krótko wyświetlić odczuwalną temperaturę.

- Aby to wykonać, należy nacisnąć przycisk HI. HEAT INDEX pojawi się na 20 sekund na wyświetlaczu.

Wyświetlanie ciśnienia barometrycznego

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk HISTORY, aby wyświetlić postęp ciśnienia atmosferycznego w ciągu ostatnich 12 godzin.
- Po 20 sekundach wyświetlacz automatycznie zacznie pokazywać na zmianę aktualne ciśnienie barometryczne.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk HISTORY przez ok. 2 sekundy, aby zmienić format wyświetlania Gdy wyświetlacz miga, możesz zmienić format za pomocą przycisków UP lub DOWN. Dostępny wybór: mbm / hPa (hektopaskal) lub inHg (cale słupka rtęci).

Dostosuj alarm temperatury

Możesz ustawić minimalną i maksymalną temperaturę, przy osiągnięciu której urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ALERT przez ok. 2 sekundy. Symbol ▲ i wskaźnik temperatury na czujniku wewnętrznym zaczną migać.

2a Ustaw alarm temperatury wewnętrznej:
- Użyj przycisków UP / DOWN, aby ustawić maksymalną temperaturę.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem ALERT. Symbol ▼ i wskaźnik temperatury zaczną migać.
- Użyj przycisków UP / DOWN, aby ustawić minimalną temperaturę.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem ALERT.

2b Ustaw alarm temperatury zewnętrznej:
- Naciśnij przycisk CH. Symbol ▲ i wskaźnik temperatury na czujniku zewnętrznym zaczną migać.
- Użyj przycisków UP / DOWN, aby ustawić maksymalną temperaturę.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem ALERT. Symbol ▼ i wskaźnik temperatury zaczną migać.
- Użyj przycisków UP / DOWN, aby ustawić minimalną temperaturę.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem ALERT.

Symbol ▲▼ wskazuje, że alarm temperatury został aktywowany.

Włączanie / wyłączanie alarmu temperatury

Naciśnij przycisk ALERT, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

Ustawianie budzika (A1 / A2)

- Ustaw preferencje za pomocą przycisków UP / DOWN.
- Potwierdź ustawienia za pomocą przycisku SET.

1. Wybierz budzik za pomocą przycisku MODE.
2. Gdy wyświetlacz pokazuje budzik, naciśnij przycisk SET i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Godziny zaczną migać.
3. Ustaw teraz godziny i minuty jedno po drugim.

Włączanie / wyłączanie budzika

Gdy wyświetlacz pokazuje budzik, naciśnij przycisk SET, aby włączyć i wyłączyć budzik.
Gdy budzik jest włączony, symbol 🔔 i / lub 🔔 pojawi się obok normalnie wyświetlanej godziny.

WSKAZÓWKA:
Natychmiast po osiągnięciu ustawionego czasu budzenia, symbol 🔔 i / lub 🔔 zacznie migać na wyświetlaczu. Przerwa pomiędzy sygnałami dźwiękowymi będzie się skracać.

- **Wyłączenie budzika do następnego dnia:** Naciśnij przycisk UP lub użyj funkcji drzemki.
- **Funkcja drzemki (SNOOZE):** Naciśnij przycisk SNOOZE, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy na ok. 5 minut. Symbol z² będzie migać.

Przycisk SNOOZE • LIGHT

Naciśnij na krótko ten przycisk, aby włączyć wyświetlacz.

Czyszczenie

UWAGA:
Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.

- Zewnętrzne zabrudzenia mogą Państwo usunąć przy pomocy lekko wilgotnej ściereczki, bez dodatku środków czyszczących.
- Polerować suchą, miękką szmatką.

Dane techniczne

Model:.....WSU 7026 RC
Zakres pomiaru temperatury:
Wewnątrz:.....0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
Na zewnątrz:.....-20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)
Zakres pomiaru wilgotności powietrza: .....20 % – 90 %
Zasilanie z baterii:
Stacja pogodowa:.....3 × 1,5 V, AA / R6
Czujnik zewnętrzny:.....2 × 1,5 V, AA / R6
Częstotliwość nadawania nadajnika:.....433 MHz
Zakres transmisji:.....ok. 10 metrów
Masa netto: .....ok. 0,34 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

Ogłoszenie zgodności z dyrektywą

CTC Clatronic International GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego WSU 7026 RC jest zgodny z dyrektywą 2014 / 53 / UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.sli24.de

W obszarze pobierania należy wprowadzić nazwę modelu WSU 7026 RC.

Sprawdzono do działania w Polsce.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczątka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
Ul. Brzeska 1
45-960 Opole

Usuwanie

Ochrona środowiska

Nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu użytkowania wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Oddać je o punktu zbiorki odpadów do recyklingu. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.

Städteauswahl mit Abkürzungen

Sélection de la ville avec des abréviations • Selección de ciudad con abreviaturas
City Selection with Abbreviations • Wybór miasta ze skrótami

GERMANY

Freiburg	FR
München	M
Aachen	AC
Erfurt	EF
Frankfurt	F
Köln	K
Düsseldorf	D
Dresden	DD
Kassel	KS
Leipzig	L
Hannover	H
Berlin	B
Bremen	HB
Hamburg	HH
Flensburg	FL
Rostock	HRO
Stralsund	HST
Kiel	KI
Magdeburg	MD
Nürnberg	N
Regensburg	R
Stuttgart	S
Saarbrücken	SB
Schwerin	SN

DENMARK

Alborg	ALB
Arhus	ARH
Copenhagen	CPH
Odense	ODE

SPAIN

Alicante	ALI
Andorra	AND
Badajoz	BAD
Barcelona	BAR
Bilbao	BIL
Cadix	CAD
Cordoba	COR
Ibiza	IBZ
La Coruna	LCO
Leon	LEO
Las Palmas	LPA
Madrid	MAD
Malaga	MAL
Palma de Mallorca	LPM
Salamanca	SAL
Sevilla	SEV
Valencia	VAL
Zaragoza	ZAR

FRANCE

Besancon	BES
Biarritz	BIA
Bordeaux	BOR
Brest	BRE
Cherbourg	CHE
Clermont-Ferrand	CMF
Lyon	LYO
Marseille	MAR
Monaco	MCO
Metz	MET
Nantes	NAN
Nice	NIC
Orleans	ORL
Paris	PAR
Perpignan	PER
Lille	LIL
Rouen	ROU
Strasbourg	STR
Toulouse	TOU

FINLAND

Helsinki	HEL

GREAT BRITAIN

Aberdeen	ABD
Belfast	BEL
Birmingham	BIR
Bristol	BRI
Edinburgh	EDH
Glasgow	GLW
London	LON
Manchester	MAN
Plymouth	PLY

HUNGARY

Budapest	BUD

CROATIA

Zagreb	ZAG

ITALY

Ancona	ANC
Bari	BAI
Bologna	BOL
Cagliari	CAG
Catania	CAT
Firenze	FIR
Foggia	FOG
Genova	GEN
Lecce	LEC
Messina	MES
Milano	MIL
Napoli	NAP
Palermo	PAL
Parma	PMA
Perugia	PGA
Roma	ROM
Torino	TOR
Trieste	TRI
Venezia	VEN
Ventimiglia	VER
Verona	VTG

IRELAND

Dublin	DUB

LUXEMBOURG

Luxembourg	LUX

NORWAY

Bergen	BGN
Oslo	OSL
Stavanger	STA

NETHERLANDS

Amsterdam	AMS
Arnheim	ARN
Eindhoven	EIN
Enschede	ENS
Groningen	GRO
Den Haag	HAA
Rotterdam	ROT

PORTUGAL

Evora	AVO
Coimbra	COI
Faro	FAR
Leiria	LEI
Lisbon	LIS
Porto	POR

POLAND

Gdansk	GDZ
Krakow	KKW
Poznan	POZ
Szczecin	SZC
Warsaw	WAW

RUSSIA

Sankt Petersburg	PET

SWEDEN

Gothenburg	GOT
Malmo	MLO
Stockholm	STO

SLOVAKIA

Bratoslava	BRV

SLOVENIA

Ljubljana	LJU

YUGOSLAVIA

Belgrade	BEO

AUSTRIA

Graz	GRZ
Inssbruck	INN
Linz	LNZ
Salzburg	SLZ
Vienna	VIE

BELGIUM

Antwerpen	ANT
Brugges	BRG
Burxellex	BRU
Charleroi	CHA
Liege	LIE

SWITZERLAND

Basel	BAS
Bern	BER
Chur	CHR
Geneva	GNV
Locarno	LOC
Lucerne	LUC
St Moritz	MOR
St Gallen	SGL
Sion	SIO
Vaduz	VDZ
Zuerich	ZUR

CZECH REPUBLIC

Prague	PRG

GARANTIEKARTE

warranty card • garantiekaart • carte de garantie • scheda di garanzia • tarjeta de garantía • cartão de garantia • garantikort • karta gwarancyjna • záruční list • kartica jamstva • carte de garanţie • Гаранционна карта • záručný list • garancijski list • garanciajegy • гарантійнийформуляр • Гарантийный талон • بطاقة ضمان

WSU 7026 RC

24 Monate Garantie gemäß Garantieerklärung • 24 months warranty according to warranty declaration • 24 maanden garantie volgens garantieverklaring • 24 mois de garantie selon la déclaration de garantie • 24 mesi di garanzia secondo la dichiarazione di garanzia • 24 meses de garantía de acuerdo con la declaración de garantía • 24 meses de garantia, de acordo com a declaração de garantia • 24 måneders garanti i henhold til garantibetingelsene • 24 miesiące gwarancji na podstawie oświadczenia gwarancyjnego • záruka 24 měsíců podle prohlášení o záruce • 24 mjesečno jamstvo u skladu s jamstvenom deklaracijom • 24 luni garanţie conform declaraţiei de garanţie • 24 месеца гаранция в съответствие с гаранционната декларация • 24-mesačná záruka podľa vyhlásenia o záruke • 24-mesečna garancija, skladno z garancijsko izjavo • 24 hónap garancia a garanciafeltételekben leírtak szerint • гарантія на 24 місяці відповідно заяві про гарантію • Гарантия 24 месяца согласно заявленным гарантийным правилам • ضمان لمدة 24 شهرًا وفقًا لبيان الضمان

Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • date of purchase, dealer stamp, signature • aankoopdatum, dealerstempel, handtekening • date d'achat, tampon du concessionnaire, signature • data di acquisto, timbro del rivenditore, firma • fecha de compra, sello del distribuidor, firma • data de compra, carimbo do distribuidor, assinatura • kjøpsdato, forhandlerstempel, signatur • data zakupu, pieczęć sprzedawcy, podpis • datum zakoupení, razítko prodejce, podpis • datum kupovine, žig trgovca, potpis • data de achiziţie, ştampila furnizorului, semnătura • Дата на покупката, Печат на Продавача, Подпис • dátum nákupu, pečiatka obchodníka/predajcu, podpis • datum nakupa, žig trgovca, podpis • vásárlás dátuma, kereskedő bélyegzője, aláírás • дата придбання, печатка продавця, підпис • Дата приобретения, Штамп продавца, Подпись • تاريخ الشراء وختم الوكيل/البائع والتوقيع

CTC CLATRONIC® INTERNATIONAL GMBH

www.ctcgermany.de

CTC CLATRONIC® INTERNATIONAL GMBH

Internet: http://www.ctcgermany.de
Made in P.R.C.

Stand 03/2018